

Locucion adverbial : **quauque viatge** !(hèra de còps)

- Ditz-me Matilda, aqueth camp de on i a un lotissement adara, qu'èra vòste ?
- Non, briga. Que't vau racontar l'istuèra. Qu'èra de Lacòsta e quan an hèit los arranjaments de familha, los eretèrs que l'an venut entà pagar los frès. Pensa, lo praube pair* que'u volè aqueth camp mes qu'avèm hidat** lo noste endret au hilh qui s'èra hicat en cap de neurir lapins. Qu'avè investit plan beròi entad aquò har e non voló pas endeutà's mei. Mes lo pair, hòu ! que marronava***. Au cap de quauques ans, que deishèm los lapins e que tornèm a neurir vacas païsas****... e aqueth camp, juste au ras de noste, que seré estat bon... E tà mièlher har*****, los qui an hèit bastir, qui son, com disen, neo-ruraus e que ronhan de cap au hasan, a l'esquira de las vacas, a l'arrueit deu tractur... Que't poish dísar que lo praube pair qu'ac a dit **quauque viatge** de qu'auré calut crompar aqueth camp !

(*que s'emplega l'adjectiu praube, a quan s'i parla d'ua persona qui ei defuntada ** « confié, transmis » *** «râlait, grognait » **** vacas deu país ***** «pour finir, en plus »)

Preposicion dobla : **tà hens, tà sus...**

- On as l'arrèrhilha ? Per casa ?
- Non briga. Qu'ei partida **tà hens** lo Gèrs.

La preposicion **tà** que marca un desplaçament (ací de casa dinc au Gers) e la preposicion **hens** ua localisacion (l'arrèrhilha qu'i ei tostemps).

Balhem un aute exemple :

Lo gat qu'a sautat tà sus la taula

Medish principi : **tà** que marca lo movement e **sus** la localisacion.

Vèrbe miei auxiliar: lo vèrbe *sortir* seguit de la preposicion *de* e d'un infinitiu que s'emplega com miei auxiliar entà marcar un passat hèra recent.

- Vam, quin te va ?
- Que va ja ! Que son juste nau òras e que sòrti de'm **lhevar** !*

(*« je viens de me lever »)

- As novèlas deu Bernat Abadia ?
- Figura't que sortim de'u **véder*** Que's passejava en bicicleta, nos qu'èram per dehòra e atau que s'ei estangat e qu'avem prosejat ua bona pausa.

(*« nous venons de le voir »)

Medecina populara : **vaca o bueu en.hredit**

Fretà'u l'esquia dab soja e vinagre. Cobrí'u de plan dab ua apriga** e hà'u avalar un par**** de botelhas de vin caut. (H L.)*

(*«suie » ** « couverture » *** « une paire, deux »)

Un bueu **en.hredit** qu'ei un bueu qui a atrapat hred. Aquera practica qu'èra tà'u har sudar e guarí'u deu son entec. L'apriga qu'ei justament entà que guardi la calor e que n'atrapa pas ua congestion.

- Lo vinagre qu'ei tà har circular lo sang. En efèit en friccion qu'ei tonic, antiseptic e qu'ei bon entà solatjar las dolors, l'artròsi...
- La soja, a petita dòsa, que's pòt balhar a las bèstias. Aci, sus l'esquia, que remplaçava ua bròssa : atau lo vinagre non colava pas sus la pèth. Que n'i a qui prenèn sau en plaça de soja.
- Enfin lo vin caut qu'ei ua potinga agradiva taus òmis quan son entecats*. Que cau har cauhar a tot doç vin dab sucre, canèla, clavèths**... bevé'u e partir tau lhèit. Lo malaut que suda e que guareish. Probable que deu estar efficace tau bestiar mes vè saber si aprecian...

(*« mal fichus, enrhumés, grippés... » **« clous de girofle »)